

KOROSI

Khe Por Korosiᅅ Ndi Khergi Gap

Khe fharav ganinga buni khare.

Korosi, ana Esia ᅅgu bakime fhain ki ᅅgu baki mbe ma. Ana Efesus ᅅgu bakime hara ki. Por nduara Korosi ᅅgu bakimen sios khavgi fhuvara. Ana khanj muᅅngi, ana Efesusan kav, gumgi mbari ga sarigim, mbe Fhe Bakimen ᅅaara mbuav, ana buni vhuuᅅᅅ ndiav mba fhainj ga ruigi. Mbe rua vov vᅅira Korosin vegi.

Por kama muenj mbararagim, gumgi mbari, mbe Korosin guigira Zisas kbothigi gumgi gu mbigi, mbe mbe ndikndigi ᅅgim, mbe guigira Zisas kbothigi ndikndigi pham vui. Ana maan muᅅngiap, mbararagiap, kha gava khergiap, mbe guigira Zisas kbothigi ndikndigi havhari zav mba gavar mbe ndi mbarigi. Ana mba gava khergiap, mbe ndi mbav, khanj mbe nzuai, Kraiᅅ, ana za kha bigi gari guman pan ma. Kraiᅅ nduara taagip nza ndigirga. Nza harigi tuavi zin ᅅgirga nta nzan kurarga tuktiᅅ fhuvara. Mba tuavi, nza nta zin ᅅgirga, nza Kraiᅅ thav, samra ᅅgigirga. Fhe Bakime Kraiᅅsan panan, ana za kha bigi ga muᅅngi. Kraiᅅsan panan Fhe Bakime taagip za kha bigi ndir zav mbui. Kraiᅅ nzan vhen kim, nza tivir ᅅkaa zin vui. Nza Kraiᅅ tivira zin vui.

Por kha gava khergiap, guma phuni ga niᅅᅅgim, mani ana ndigap, Korosin vugi. Tikikus gum Onesimus, mani mba gava ndigap vugi. Kha guma

Onesimus, Por Firemon ndi gava kherav, ana ana nzuav buni vhirver Firemon ga suangi.

Krais, ana za kha bigir pan ma. Fhe Bakime kiri tivi gum anan tivi guigira ana ki.

¹⁻² Gu Por, gu Krais Zisas farasarigi njaara guma. Ana vuzvugar, Fhe Bakime anan njaarak muun zav nan farasarigi. Na phorgap guigira Zisas kothigi guma Timoti, nka kha gava khergiap, nde Fhe Bakimen gumgi gu mbigi, nde Korosi ngu bakimen kav, nza phorgap guigira Krais kothigap ana zin vui. Nka kha gavar nde ndi mbai. Nza Ndia Fhe Bakime fura nden korar muunv, ndava mitigar nden niinrim, nde kiri.

Mbe Korosin, mbe guigira Zisas kothigi.

³ Nza nde nzuav Fhe Bakime phorga nzuav, nza zazera nde ndikndigap, anan ndikndigap ana phorga nzuai. Ana nza bakime Zisas Kraisan Ndia ma. ⁴⁻⁶ Nza khan muungiap, nden kamen mbararagi. Nde Zisas Kraisan buna vhuuej nden higim, nde ne mbararagiap, nde Fhe Bakime nden mbuigi bigir vhuuin, nta Hevenan ki, nde ne kothigap, nde nta ndirgen rarga ki. Nde maan muungiap, nde guigira Krais Zisas kothigap, nde wari wo ndavir za mba Fhe Bakimen gumgi gu mbigi ga ndiv, wari ki. Mbe za kha nuianan mba buna vhuuej bun nzuaim, gumgi gu mbigi vhirve mba buna vhuuej kothigap, ne zin vov, mben

1:1-2 Ef 1.1 **1:1-2** Ro 1.7 **1:3** Ef 1.15-16; Fi 1.3; Fm 1.5; Hi 6.10 **1:4-6** 2 T 4.8; 1 Pi 1.4 **1:4-6** Mk 4.8; 16.15; Zo 15.16; Ef 3.2; 1 Pi 5.12

tivi nzerigi. Mba khesharigi tivara nden rigar hīgi. Nde fharigi raara, nde Zisas Kraisan buna vhuuen mbararagiap, nde guigira Fhe Bakime fhura nde kora muunji kora muumbara kanji. ⁷ Epafras mba buna vhuuen nde khivim, nde ne kanji. Epafras, ana Kraisan njaara guman vhuun ma. Ana nza phorga ngari guma ma, nza maan muunjiap, guigira ana vuzvugi. Ana nzan kurkurav, Kraisan njaara vhuunra mbui. ⁸ Ana nde Fhe Bakimen gumgi gu mbigi, nde guigira wari won ndavi ndi mbe ndii tiv, ana ne bun nza suanji. Mba tiv, Fhe Bakimen Nina Njaar nduara mba tivar nde niinji.

Por havharar Korosin niin zav Fhe Bakime phorga nzuai.

⁹ Nza fharigi raar, nza nde mbui tiva vhuun kamen mbararagiap, nza zazera nden kurkura zav Fhe Bakime phorga nzuai. Ana nden kurkurarim, nde tuituigip ana vuzvuk kangirga. Fhe Bakimen Nina Njaar ndikndigi vhuuin kangirga, ndikndigi gum ndikndigi vhuuin za nden niinrim, nta guigira nden kirga. ¹⁰ Maan muungirga, nde guigira Guma Bakimen gumgi gu mbigi rui tivar muunga, ana guigira nde mbui tivi, ana za nta vuzvugirga. Nde mbarkirga njaarir vhuuin, nde ntan muunga. Nde maan muunv, tuituigip Fhe Bakime kangip, mba ndikndik khan tigip havhargip, ngiv, kivgirga. ¹¹⁻¹² Nza Fhe Bakime phorga nzuav, nza kha suambara mbui, ana won nkasnkar vhuun bakimen, ana za mbar

1:7 Kor 4.12; Fm 1.23 **1:9** Zo 15.16; Ro 12.2; 1 Ko 1.5; Ef 1.8-9; 1.15-17; 2.10; 4.1; 5.10; 5.17; Fi 1.9; 1.27; 1 Te 4.1; Hi 13.21 **1:11-12** Ef 1.11; 1.18-19; 3.16; 4.2

kirga ṅkasṅkagir nden niṅga, nde thiḡi havhargip, simtigi ndiv, mbarav kiv, mba simtigi ganirim, nta ṅḡiv vhiḡirga. Nde ndikndigip, Dara phorgi suanv, anan ndikndigirga. Ana nden kurkurigim, nde tivir vhuuṅra zin vui. Nde maan mbuim, ana nden mbuigi bigir vhuuṅ, nde nta ndirga. Nde Fhe Bakimen gumgi gu mbigi phorgip mba bigi ndirga. Nde mba gumgi gu mbigi phorgip Fhe Bakimen, vhava ṅaarar kirga. ¹³ Nza fhum ḡingina ṅkasṅkar vhen kim, ana ḡingina ṅkasṅka vhen taagia nza ndigap, nza ndim, won Kama zin fagi. Mba Kam, ana guḡira won ndavar ana niṅgi. ¹⁴ Fhe Bakimen Kam, ana taagia nza ndigap, nza muunḡi tivi mbatigi, ana nta vhiḡi.

Por Krai mbui tivi ga nzuav, won ṅaara nzuai.

¹⁵ Nza guma the Fhe Bakime gangirga tukṅi fhuvara. Fhe Bakimen Kam, ana ara fara muunḡi. Ana Fhe Bakimen Kama bar ma. Ana za kha Fhe Bakime muunḡi bigi gari guman pan ma. ¹⁶ Mba Kaman farver panan, Fhe Bakime kha Hevenan ki bigi ga mbuav, kha nuianan ki bigi ga muunḡi. Ana nza kha gari bigi ga mbuav, nza gari fhuv bigi ga muunḡi. Nza gari fhuv bigi khare. Ana han enseri havhari, ṅiniṅi havhari, tori gu mbarivi, ana za mba bigi ga muunḡi. Mba bigi za anan Kaman farver panan hiḡi, ana wo nzuav mba bigi ga muunḡi. ¹⁷ Mba bigi, nta zumgum hiḡi, Krai fhum ki. Ana mba bigi ga mbuim, anan ṅkasṅkar nta nzerara wari wo ki ṅanin kav, nta

1:13 Ru 22.53; Ef 2.2; 1 Te 2.12; 2 Pi 1.11 **1:14** Ef 1.6-7 **1:15** Zo 1.18; 2 Ko 4.4; Hi 1.3 **1:16** Zo 1.3; 1.10; Ro 8.38; 11.36; Hi 1.2; 2.10; 1 Pi 3.22 **1:17** Zo 1.1-3; 8.58; 17.5; 1 Ko 8.6

wari tigap ngari. ¹⁸ Ana siosan pan ma, sios ana kharik ma. Ana nduara zazera kiri tiva vhuun sios ga ndii ninge ma. Ana za kha vhezgi gumgi gu mbigi kharav, rimgiap, fharav khavgi guma ma. Maan muunjiap, ana nduara za kha bigi gari guman pan ma. ¹⁹ Fhe Bakime khuen vuzvugi, ana kiri tiv gum anan tivi, nta za anan Kaman kirga. Maan muunjiap, Fhe Bakime guigira ana phorga ki. ²⁰ Fhe Bakime za kha nuianan ki bigi gum Hevenan ki bigir muunjirim, nta za ana phorgip ndava bavira kirgen vuzvugi. Ana maan muunjiap fhura Krai garim, ana khanararen ga ntorgap ringi. Ana khanararen ga ntorgim, ana vizin siasuagim, Fhe Bakime nza panan ana kegi tivi, ana nta mbevigim, nza ana phorgap ndava bavira ki.

²¹ Nde fhum Fhe Bakime thav samra ki. Nde panan ana kegap, maan muunjiap, nde ndikndigi mbatigi ga mbuav, tivi mbatigir ana mbui. ²² Krai khanararen ga ntorgap ringi. Ana mba tiva muunjim, Fhe Bakime nde phorgap ndava bavira ki. Ana maan muunjiap, ana nde ndigap, won han zi. Nde ana niman ngaravra kiv, ana niman simtik thuen kirga fhu. ²³ Nde guigira Zisas khotigi tiva suirav, guigira havhargip thigiri. Nde muunv kirim, bigin thuen nde ngirgirim, nde mba mbararagi buna vhuuen, nde nen rarga ki, nde ne tharga. Gu Por, gu mba buna vhuuen bun nzuai nara guma kav, nza mba buna vhuuen bun

1:18 FG 26.23; 1 Ko 15.20; 15.23; Ef 1.10; 1.22-23; VB 1.5 **1:19** Zo 1.16; 3.34; Kor 2.9 **1:20** Ro 5.1; 2 Ko 5.18; Ef 1.7; 1.10; 2.13; 2.16; 1 Zo 2.2 **1:21** Ro 5.10; Ef 2.12; 4.18; Ta 1.15-16 **1:22** Ef 2.14-16; 5.27; 1 Te 4.7; Ta 2.14 **1:23** Mk 16.15; Ef 3.17; 1 T 3.16; Hi 3.14

za kha nuianan ki gumgi gu mbigi ga suanji.

Por Korosin kurkurigi.

²⁴ Gu ntigem, nden kurkurav zaa ndi ne nzuav ndikndigi. Krai won siosan kurkurav ndigi zaagi vhiŋgi fhuvara. Sios, ana Krai kharik ma. Ntigem, Kraisan sios mba zaagi ndirga. Gu Kraisan sios figa muenj ma. Gu ana siosan kurkurav won fhavara mba zaagi mbari ndi. ²⁵ Fhe Bakime nduara nan farasarigim, gu siosan ŋaara guma kav, gu nden kurkurigi. Gu guigira za Fhe Bakime buna vhuuej bun suanga ŋaar ki. ²⁶ Fhum tugivigen mba bunenj zorga kim, mba gumgi gu mbigi mba bunenj kanji fhu. Ntigem, mba bunenj ne guigira Zisas khotiigi gumgi gu mbigi niman kirar hiigi. ²⁷ Fhe Bakime wo vuzvugara, ana mba zorga ki bunenj, ana nen nza guigira Zisas khotiigi, ana nen nza khivigi. Ana maan muunjim, nza kanji mba bunenj, ne guigira buna vhuuej ma, ne za kha nuianan ki gumgi gu mbigir kurkurarga. Mba zorga ki bunenj khan muunji, Krai nde phorga ki. Ana nde ndigirim, nde ngip, ana phorgi kiv, ana bigir vhuuij nde Hevenan nta ndirga, nde nen rarga ki. ²⁸ Maan muunjiap, nza Kraisan buna vhuuej bun za kha gumgi ga nzuai. Nza ndikndigi vhuuij zin vuav, nza mba bunen mbe nzuav mbe khivav, kama havharara mbe nzuai. Ne khan muunji, nza khuenj vuzvugi, mbe guigira khan tigip havhargip guigira Zisas khotiigi gumgi gu mbigi kirga, nza mben kov, Fhe Bakime han

1:24 Ro 5.3; 2 Ko 1.5-6; Ef 1.23; 3.13; Fi 3.10; 2 T 1.8 **1:25** Ef 3.2; 3.7-8 **1:26** Ro 16.25-26; 1 Ko 2.7; Ef 3.3-5; 3.9-10; 2 T 1.10 **1:27** Ro 9.23; 2 Ko 2.14; Ef 1.18; 3.8; 1 T 1.1 **1:28** Ef 4.13; 5.27

ngirga. ²⁹ Maan muunjiap, Krai na ndii nkasnka bakime, gu njaara mbatiga mbuav, mba njaara mbui.

2

Nza khan tigip havhargip Zisas kothigip, mba guiguigi buni, nza nta daangi mbur khingirga.

¹ Gu nde khuen kangirgane vuzvugi. Gu khan tigap havhargia njaara mbatiga mbuav, nden kurkurav Raodisian siosan ki gumgi gu mbigi, gu mben kurkurav, vhira mba nan khoma gangi fhuv gumgi gu mbigi, gu vhira mben kurkurigi. ² Gu mba njaara mbuav, gu za mben ndavi havharav, mben ndavi khavi, mbe guigira wari won ndavir warir niiny, mbe phorgip ndava bavira kiri. Gu khuen vuzvugi, nde ndikndigi vhuuin ndirim, mba ndikndigi nde Zisas kothigi ndikndik havhargirga. Gu vhira khuen vuzvugi, nde vhira Fhe Bakime mba zorgi bunen niien, nde ninge kangirga. Krai, ana nduara mba zorga ki bunen niien ma. ³ Mba zorga ki bigi kanji ndikndigi vhuuin kanji ndikndik, nta guigira Kraisan ki. Nta nkia ki phenan, nkia guigira ana givav ki fara muunji.

⁴ Gu guma the nde raan shiv, nde guigirga ne vuzvugi fhu. Gu maan muunjiap kha bunen nde nzuai. ⁵ Gu nde phorga ki fhuvara. Gu won ndikndigar, gu nde phorga ki. Gu nde garim, nde nzerara wari tigap khan tigap havhargiap Zisas kothigim, gu nde ganingen ndikndigi.

1:29 FG 20.20; 20.27; Ef 3.7; 3.20; Fi 4.13 **2:2** 2 Ko 1.6; Ef 3.4; 3.18; Fi 3.8; Kor 1.26; 3.14 **2:3** Ais 45.3; 1 Ko 1.24; 1.30; Ef 1.8; 3.19 **2:4** Ro 16.18; Ef 4.14; 5.6; Kor 2.8 **2:5** 1 Ko 5.3; 14.40; 1 Pi 5.9

Nza guigira Krai phorgip, nza guigira kiri tivar vhuun ndigirga.

⁶ Nde Guma Bakime Krai Zisas ndigi, nde ana phorgi ruri. ⁷ Nde ana ti thigip havhargip, kha nuiana thigi farar muungiri. Nde vhora, phena kina havharage ti thigi farar muungiri. Nde nza mba nde khivav nde suangi bunan vhuuen, nde kha tigip havhargip, ne khothigiri. Nde ne khothigip, nde zazera Fhe Bakime phorgip suanv, ana ndikndigiri.

⁸ Nde tuituigira wari ganiri. Nde muunv kirim, guma the mbarkirga guiguigi buni kini gum ndikndigir nde suanv nden muunrim, nde ana ndikndigi zin ngegirga. Mba khesharigi gumgi, mbe wari won nziggi gum, kha buip gum, nuiana gari niniggi gu tori gu mbarivi, mbe ntan ndikndigi zin vui. Mbe Krai ndikndigi zin vui fhuvara.

⁹ Nde kanji, Krai ana nzara fara muungiap guma guara gegim, Fhe Bakimen tivi guigira givav anan ki. ¹⁰ Nde Krai ntiri ma. Maan muungiap, Fhe Bakime guigira kiri tivar vhuun nde ningim, mba tiv guigira nden ki. Ana mba nkasnka ki bigi gu tori gu mbarivi, ana za ntan nkasnka mbevigim, nta za vergi. Ntan nkasnka, ana nkasnka kamararga tukti fhuvara. Zakira fhuvara! Nta ana piin kim, anan nkasnka mbe gari. ¹¹ Nde ana phorga kav, nde guigira warir fooi tiva ndigi. Mba tiv, ana nde fhura wari wo fhavi ga mbui tiv fhuvara. Zakira fhuvara! Nza Krai tivi zin vov, nza wari won ndava vura tivi, nza nta vharigim,

2:7 Ef 2.20-22; 3.17; Kor 1.23 **2:8** Ga 4.3; 4.9; Ef 5.6; Kor 2.3; 2.18-20; Hi 13.9 **2:9** Zo 1.14-16; Kor 1.19 **2:10** Ef 1.21-22
2:11 Ro 2.29

nta nza thav sagi. Mba tiv, ana guigira fooi tiva guar ma. ¹² Nde ndavi dorgap, nde Zisas phorgap ruagim, Fhe Bakime nde ndiv, Krai phorgap mboga tigi, nde ringi. Krai ringim, Fhe Bakime taagia ana khavgim, nde Fhe Bakime nkashka khotigap, ruagim, ana maan muungiap taagia Krai khavav, ana vhira nde khavgi. ¹³ Nde fhum mbarkirga tivi mbatigi ga mbuav, nde vhira Fhe Bakime gumgi ki fhuvara, nde maan muungiap, nde vhezgi gumgi fara muungiap ki. Fhe Bakime nde muungim, nde Krai phorga taagia khavgiap, zazera mbara muungiap ki biibii ndigim, Fhe Bakime nza fhum muungi tivi mbatigi, ana za nta vhezgi. ¹⁴ Fhe Bakime Moses ga niingi tivi, nta nza nzua nzuav, nza muungi tivi mbatigi ndi kira suav, nza nzuaim, nza ntan nkashkar piin ki. Fhe Bakime, nza nzuav nzuai buni, ana za nta vharav, ana nta vhezgi. Ana nta vhezgiap, ntan Krai khanararen ga tiga fugi. ¹⁵ Ana mba nkashka ki niningi, ana ntan nkashkagi vhezgiap, vhira mba tori nkashkagi gu mbarivi nkashkagi, ana vhira nta vhezgi. Krai ntorgap ringi khanararen, Fhe Bakime khuen za mba gumgi khivigi, ana za mba bigir nkashka vhezgiap, ana mba bigi ga muungim, kha gumgi gu mbigi nta kangi, nta za fhura ki bigi ma.

Nza Krai phorgap ringim, mba Moses suangi tivi gu bigi, nta nzan kurarga tukti fhuvara.

¹⁶ Nde fhura guma the ganirim, ana bun thuen nde si khan nde suan thari, “Nde mba gum mbi

2:12 Ro 6.4; Ef 1.19-20; 3.7; Kor 3.1 **2:13** Ef 2.1-5 **2:14** Ef 2.14-16; 1 Pi 2.24 **2:15** Kor 1.13 **2:16** Ro 14.1-12; 1 Ko 8.8; Ga 4.10

pi tiva zin vui fhu, nde rotu mbui tugi bakivi, nde nta zin vui fhu, nde kini kama hīgi tugar rotu mbui fhu, nde Sabatar rotu mbui fhu.” ¹⁷ Mba bigi, nta zumgum hīrga bigir ntuu ma. Krai, ana guigira bigina guar ma. ¹⁸ Maan muungip, guma the ana rīman kuv bigin the gangip, ana bun nde suanj khaṅ nde suanga, “Nde wari mbevav, nde Fhe Bakime enseri rotur muunri.” Mba guma maan nde suanjrim, nde fhura ana ganirim, ana nde mbevi thari. Mba khesharigi gumgi, mbe wari won ndava vura ndikndigira zin vov, kha ndikndiga mbui, mbe nduarira guigira ndikndigir vhuinj ki. ¹⁹ Mbe maan mbuav, mbe guigira nza won guman pan Krai, mbe ana suira havhargi fhuvava. Mba pan, ana za mban won khariga ndiim, ana nkiriinj thivi, nta ana fhava phorgap nzerara ki. Maan muungiap, ana kharik, ana Fhe Bakimen nkasṅkar, ana vuzvugar, ana vhuuva kivi.

²⁰ Nde Krai phorgap rimgi, nde wom kha buivar ki ṅiniṅgi gu nuianan ki tori gu mbarivi nkasṅkar piin ki fhuvava. Maan muungiap, nde thaanj nzuav kha nuiana gumgi rui rurua mbui? Nde thaanj nzuav vhira kha khesharigi tivi zin vui? ²¹ “Ndu ana suigi thari, ndu ana mbi thari, ndu fhura ana ganirim, ana ndu fhava kizrigi thari?” ²² Kha tivi, nta mba gu bigi ga nzuai. Nza nta mbegi, nta ṅaar ki fhu. Mba bigi, nta vhemkora mbarigi bigi ma. Mba tivi, gumgi wari won ndikndigira nzuai tivi ma. Mbe ntan nza khivav, nta zin ṅgir zav nza nzuai. ²³ Guigira, mba khe-

2:17 Hi 8.5; 9.9; 10.1 **2:19** Ef 2.21; 4.15-16 **2:20** Ga 4.3-5; 4.9

2:21 1 T 4.3 **2:22** Ais 29.13; Mt 15.9

sharigi tivi, nta kha khesharigi. Mba tivi, nza kha ganganan nta mbui. Nta nzan muunrim, nza enseri rotur muunga, nta nzan ndavi mbevirim, nza wari won fhavi vuzvugara zin ngirga fhu. Maan muungiap, gumgi mbari, mbe kha ndikndigar mba tivi ga mbui, nza ndikndigir vhuuin zin vui. Mba tivi, nta nzan kurav, nzan ndava vura tivi mbevarga tuktigi fhuvara.

3

Nza Krai phorga rimgiap, ana phorgap taagiap khavgi.

¹ Krai rimgim, Fhe Bakime taagiap ana khavav, vhira taagia nza khavgi. Maan muungiap, nza kha vun ki bigi, nza nta suanv ngariv, nta ndirga. Kha vun ki ngun, Krai Fhe Bakimen guva haren ngui vhirve gari guman pan pigi mpirmpiriga perav ki. ² Nde zazera kha vun ki bigi ga ndikndigiri. Nde kha nuiana bigi ga ndikndigi thari. ³ Nde vhezgi gumgi fara muungiap, nden kiri tivi gu bigi, nta Krai vhen zorgap, ana phorga kim, nde Fhe Bakime phorgap ki. ⁴ Krai, ana nden kiri tivi gu bigir ninje ma. Krai nkasaka bakime phorgip kirar hirga, nde vhira ana phorgip kirga.

Krai, ana nzan vhen kim, nza tivir nkaa zin vui gumgi gu mbigi ma.

Nza tivir nkaa zin vui gumgi gu mbigi ga gegi.

3:1 Sng 110.1; Mk 12.36; 16.19; Ef 1.20; Fi 1.30; Kor 1.29; 2.12; 1 Te 2.2 **3:2** Mt 6.33 **3:3** Ro 6.2; 2 Ko 5.7; 5.14; Ga 2.20; Kor 2.20
3:4 Zo 11.25; 14.6; 1 Ko 15.43; Fi 1.21; 1 Zo 3.2

⁵ Nde maan muunjiap, nde kha nuianan t̄ivi, nde won ndavi vherir za nta shogirim, nta ringiri. Gu kha khesharigi t̄ivi ga nzuai, nde ruarir gumgi gu mbigi wari ndi t̄iv, nde ana thari, nde t̄ivi mbat̄igi thari, nde ndavi khavav t̄ivi mbat̄igi ga mbui t̄ivi thari. Nde harigi gumgi bigi garav, nta niihi t̄ivi thari. Harigi gumgi bigi garav nta niihi t̄iv, ana mbar̄ivi gu tori rotu mbui fara muunji. ⁶ Kha nuianan t̄ivi mbat̄igi vuzvugap, Fhe Bakime suan̄gi t̄ivi daasui gumgi gu mbigi, Fhe Bakime mbe nzuav vheza mbat̄iga bevahegim, ana mbur ki. Ana mba vhezar mben nīngirga. ⁷ Nde fhum v̄hira mba gumgi gu mbigi phorga ruav, mba khesharigi t̄ivi, nde za nta muunji.

⁸ Nde ntigem, mba khesharigi t̄ivi mbat̄igi, nde za nta vhararim, nta nde thav sari. Mba t̄ivi mbari khare, vhegap, ndavi shiav, harigi gumgi ga nzuav ndavi mbar̄igi, buni mbat̄igir harigi gumgi ga nzuav, mbarkirga buni mbat̄igi guarira nzuai. ⁹ Nde bevbevira, nde phorgap guigira Zisas koth̄igi gumgi, nde mbe guiguiḡi thari. Ne khañ muunji, nde mba ndava vura t̄ivi, nde nta vharigim, nta nde thav sagi. ¹⁰ Nde t̄ivir ŋkaa ndigap, nta z̄in vui gumgi gu mbigi ma. Fhe Bakime nde muunjim, nde t̄ivir ŋkaa z̄in vuim, ana zazera nd̄iknd̄igi v̄huuñ v̄h̄irver nde nd̄iv, nde muunjim, nde t̄ivir ŋkaa z̄in vov guigira ana kañgiap, nde ara fara muunji za mbui. ¹¹ Nza t̄ivir ŋkaa z̄in vui gumgi, nza za mba farara muunji.

3:5 Ro 6.6; 6.11-13; 8.13; Ga 5.24; Ef 4.19; 5.3-5; 1 Te 4.5 **3:6** Ef 5.6 **3:7** Ro 6.19-20; 1 Ko 6.11; Ef 2.2 **3:8** Ef 4.22; 4.25-31; 5.4; Hi 12.1; 1 Pi 2.1 **3:9** Ef 4.22 **3:10** Stt 1.26; Ro 12.2; Ef 2.10; 4.24
3:11 Ro 10.12; Ga 3.28; Ef 1.23

Nza kha ndikndigar muunga fhu, nza Grikin ma, mbe Zudain ma, nza warir foongi ntiri ma, khein warir foongi fhuv ntiri ma, nza harigi khesharigi kaa ntiri ma, nza harigi fhain ntiri ma, nza fhura njaara gumgi khini ma, nza bikbigi ntiri ma. Nza maan suanga fhu. Krai, ana nduara za nzan vhen ki.

Nza guigira wari won ndavi wari ga ndii tiva zin ngirga.

¹² Fhe Bakime nden farasarigim, nde ana gumgi gu mbigi kim, ana guigira won ndavar nde niingi. Maan muungiap, nde mba khesharigi tiva zin ngiri. Nde guigira warir korar muunv, tivar vhuunra warir muunri. Nde guigira wari mbevav, nde mbarara harigi gumgi ga suanv, tiva mbatigen nde muungi guma, nde vhemkora ana suanv ndav shi thari. ¹³ Maan muungip, nden rigar, nde phorgap guigira Zisas kothigi guma the bigina mbatiga thuen nde then muungirim, mba guma mba simtiga ndiv, ana ana muungi tiva mbatigen, ana fhura ne ndikndik nangip, ne ndikndigi thari.

Guma Bakime, ana nde muungi tiva mbatigi, ana nta vhezgiap, nta ndikndik nangi. Mba tivara, nde phorgip guigira Zisas kothigi guma the nde muungi tiva mbatigen, nde ne ndikndik nangiri.

¹⁴ Mba tiva, kha tiv nta phorgi. Nde guigira wari won ndavir nde phorgap guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigir niinri. Mba tiv nza mbuim, nza wari tigap ndava bavira ki. ¹⁵ Krai, ana

3:12 Ga 5.22; Ef 4.32; Fi 2.1; 1 Pi 2.9 **3:12** Ef 4.2 **3:13** Mk 11.25; Ef 4.32; 5.2 **3:14** Ro 13.8-10; 1 Ko 13.13; Ef 4.3 **3:15** 1 Ko 12.13; 12.27; Ef 2.16-17; 4.4; Fi 4.7

ndava m̄itigar nza nd̄iv, nza mbuim, nza wari t̄igap ndava bavira kim, mba ndava m̄itik guigira nde ndavi gan̄irim, nde kiri. Fhe Bakime nden kam̄gim, nde wari t̄igip, ndava bavira kiri. Nde k̄iv, zazera Fhe Bakimen ndikndigip, ana phorgi suan̄ri. ¹⁶ Nde fhura Kraiḥ buna vhuueḥ gan̄irim, ne khaḥ t̄igip nde ndavi vherir ḥgariri. Nde bevbevira, nde guigira Zisas khot̄igi gumgi gu mb̄igi, nde mbe phorgi suan̄v, ndikndigi vhuuin mbe kh̄ivirim, mbe t̄ivir vhuuin̄ra muun̄ri. Nde Fhe Bakimen ndikndigip wari won ndavi vherir ana phorgip suan̄v, ana gavar ḥgavi ki nde ntan muun̄v, nde Fhe Bakime rotu mbui ḥgavir muun̄v, Fhe Bakimen N̄ina N̄aar nde ndavi khavim, nde ana rotu mbui ḥgavi, nde ntan muun̄ri. ¹⁷ Nde nzuai buni, nde mbui ḥaari, gum nde mbui bigi zam, nde Guma Bakime Zisas zin panan za ntan muun̄ri. Nde ana zin, nde Fhe Bakime phorgip suan̄v ana ndikndigiri.

Por guigira Zisas khot̄igi ndegi gu ndegmbori ga nzuai.

¹⁸ Nde mb̄igi, nde won mani piin kiri. Mba t̄iv, ana Guma Bakime rimani n̄iman nzerara. ¹⁹ Nde gumgi, nde v̄hira guigira wari won ndavir wari won muuin n̄in̄ri. Nde mben muun̄rim, mbe ndavi mbarigi thari.

²⁰ Nde tari, nde wari won ndegi gu ndegmbori nzuai buni, nde zam nta mbararav, nta zin ḥgiri. Guma Bakime mba t̄iva vuzvugi. ²¹ Nde ndegi,

3:16 1 Ko 14.26; Ef 5.19; Kor 4.6
10.31; Ef 5.20; 1 Te 5.18; Hi 13.15

3:16 Ef 5.19-20 **3:17** 1 Ko
3:18 Ef 5.22; Ta 2.5; 1 Pi 3.1

3:19 Ef 4.31; 5.25; 5.28; 1 Pi 3.7
Ef 6.4

3:20 Ef 5.24; 6.1; Ta 2.9 **3:21**

nde wari won tarir muunrim, mbe nden kini thari. Nde maan muunga, mbe khuen ndikndigirga, mbe naara vhuun then muungirga tuktigi fhuvara.

Por naara gumgi gum mbe gari mpiinsigi ga nzuai.

²² Nde naara gumgi, nde wari wo gari mpiinsigi nzuai buni, nde za nta zin ngiri. Nde mben raan shiv, mbe nde han kirim, nde mben ringi vheri naarir muun thari. Fhuvara. Nde Guma Bakimen riviv, nde zazera guigira naara vhuunra muunri. ²³ Nde za mba bigir muunv, nde khan tigip nkasnkagip mba bigir muunri. Nde khan suan thari, “Nza guman naara mbui.” Fhuvara. Nde Guma Bakimen naara mbui. ²⁴ Nde kanji, Guma Bakime zungum vhezardenden nanga, ana mba bigir vhuun, ana ntan wo gumgi gu mbigir mbuigi nta ki. Nde khuen ndikndigiri, nde Kraisan naara gumgi ki, ana nduara nde gari mpiinsiga guar ma. ²⁵ Guma tiva mbatigen muungi, ana mba tiva mbatigen vheza ndirga. Fhe Bakime tiva bavira zin vov, za kha gumgi gu mbigi muungi tivi mbatigi ga nzuav mbe nzuai.

4

¹ Nde naara gari mpiinsigi, nde tivir vhuunra zin ngip, nde tivir vhuunra wari won naari gumgir muunri. Nde khuen kanji, nde vhora, nde gari mpiinsik, ana Hevenan ki.

Nza khan tīgip havhargip Fhe Bakime phorga nzuav, tuituigira kha nuianan rui tiv guigira havhargiri.

² Nde Fhe Bakime phorga nzuai tiv, nde ana suirav havhargiri. Nde maan muunv Fhe Bakime phorgip suanv, nde ndikndigar vhuunra muunv, nde anan ndikndigip, ana phorgip suanri. ³ Nde Fhe Bakime phorgip suanrim, ana vhira nzan kurkurari. Nde ana phorgip suanv ana nzarim, ana tuav fhogirim, nza Kraisan buna vhuuen bun suanga. Mba buna vhuuen, ne fhum zorga kegi, ne ntigem kirar higi. Gumgi mbari mba buna vhuuen mbararargen thagi. Mbe ne mbararargen thav, na ndi bina khingi. ⁴ Nde na suanv Fhe Bakime phorgip suanrim, gu tuituigip Fhe Bakime na vuzvugi tivara, gu mba buna vhuuen bun suanga.

⁵ Nde sios thav kirar ki gumgi han kiv, nde ndikndigi vhuunra zin ngip, nde tivir vhuunra muunri. Nde zazera Krai tivara mbe khivir san muunri. ⁶ Nde zazera mba gumgi mbararargen vuzvugi bunin vhuunra suanri. Nde ndikndiga vhuunra muunv harigi gumgi nzuai buni ngarkari.

Por Tikikus gum Onesimus ga sarigim, mani Korosin vui.

⁷ Tikikus ana mba gu mbui naari, ana za nta bun nde suanga. Tikikus, ana nza phorgap ngarav, ana nza phorgap guigira Zisas kothigi guma ma. Nza guigira ana vuzvugi. Ana vhira guigira Guma

4:2 Ef 6.18; Fi 4.6 **4:3** Ro 15.30; 1 Ko 16.9; Ef 6.19 **4:4** Ef 6.20
4:5 Ef 5.15-16; 1 Te 4.11-12 **4:6** Mk 9.50; Ef 4.29; Kor 3.16; 1 Pi 3.15 **4:7** FG 20.4; 2 T 4.12 **4:7** Ef 6.21-22

Bakimen n̄aara guman vhuun ma. ⁸ Gu mba bigina n̄in̄jera nzuav, ana sarigim, ana nden han vui. Ana ngip, nde suan̄rim, nde nza ki kiri tiva kan̄gir zav, nza ram mbui kiri tiva muun̄giap wari ki. Ana v̄hira nde ndavi havhar̄irga. ⁹ Gu v̄hira Onesimus ga sarigim, ana Tikikus phorga mbar vui. Onesimus, ana nza phorgap guigira Zisas koth̄igi guma ma. Ana v̄hira guigira Zisas zin vui guma ma. Nza guigira ana vuzvugi. Ana v̄hira nden kiv̄ntok ma. Mani khañ hi bigi, mani za nta bun nde suanga.^a

Por won raar vhuun Korosin̄ ga nd̄ii.

¹⁰ Aristarkus, ana na phorgap phena tivanan ki, ana won raar vhuun nde nd̄ii. Mak, ana Barnabas nguk ma, ana v̄hira won raar vhuun nde nd̄ii. Ana maan̄ muun̄giap ngip, nden hir̄im, nde ana ndikndigip, gu khar nde nzuai kameñ zin ngip ana ndigiri. ¹¹ Zisas, mbe kha zi phorgap anan kaai, Zastus, ana v̄hira won raar vhuun nde nd̄ii. Mbe Zudain̄ rigar, mbe kha gumgira na phorgap Fhe Bakime won gumgi gu mbigi gan̄rim, mbe ana piin kirga n̄aara khavav, mbe kurkurar vhuun na mbui.

¹² Epafras, ana v̄hira won raar vhuun nde nd̄ii. Ana nden kiv̄ntok ma, ana v̄hira Krai Zيسان n̄aara guma ma. Ana v̄hira zazera khañ t̄igap havhargiap nde nzuav Fhe Bakime phorga nzuai, ana nden kurkurarim, nde khañ t̄igi havhargip mba guigira Zisas koth̄igi gumgi gu mbigi farar

4:9 Fm 1.10-12 **a** **4:9** Onesimus, ana Firemonan n̄aara khina mbui guma ma. Ndu Por Firemon ndi khergi gava gani. **4:10** FG 12.12; 12.25; 13.13; 15.37-39; 19.29; 27.2; Fm 1.24 **4:12** Kor 1.7; Fm 1.23

muungip, nde guigira Fhe Bakimen tivi kangip, guigira za ana vuzvugi kangirga. ¹³ Gu khan nde suan za mbui, ana khan tigap njara mbatiga mbuav, nden kurkurav, vhira kha Raodisia ngu bakimen ki siosan ki gumgi gu mbigir kurkurav, vhira Hieraporis ngu bakimen ki siosan ki gumgi gu mbigi, ana vhira mben kurkurigi. ¹⁴ Ruk, nzan rii phenan ngari guma, nza guigira ana vuzvugi. Mani Demas gum, wani won raar vhuun nde ndii.b

¹⁵ Gu khuen vuzvugi, nde nan raar vhuun ndiv, guigira Zisas kothigi gumgi gu mbigi, mbe Raodisia siosan ki, nde anan mbe niiri. Nde vhira nan raar vhuun Nimfar niiv, vhira ana phenan phogi ga vhui siosan ki gumgi gu mbigir niiri. ¹⁶ Nde kha gava gangip, nde vhira ana ndiv, Raodisia ngu bakimen ki siosan ki gumgi gu mbigi ndi mbarari, mbe vhira ana gangiri. Gu Raodisia siosan ki gumgi gu mbigi ndi mbarigi gap, nde vhira ana gangiri. ¹⁷ Nde khan Arkipus ga suanri, “Ndu mba Guma Bakime han ndigi naar, ndu tuituigira ana ganiv, ndu tuituigira ana muunv, ana vhezgiri.”

¹⁸ Gu Por, gu nduara kha raar vhuun khergiap, nde ndi mbai. Nde na ndikndigiri, gu phena tivanenra ki. Fhe Bakimen fhura nden kora mbui kora muumbar nde phorgi kiri.

4:14 2 T 4.10-11; Fm 1.24 **b 4:14** Gumgi vhirve kha ndikndiga ga mbui, Ruk nduara kha gava phuni khergi. Fhe Bakimen buni vhuun ki gap, Ruk ana fharigi ne, ana ana khergiap, Fhe Bakime farasarigi naar gumgi ngarigi buni ki gap, Farsarigi Gumgi (Aposer) ana vhira ana khergi. **4:17** Fm 1.2 **4:18** 1 Ko 16.21; 2 Te 3.17

Fhe Bakimen Kaman Kamen Kire New Testament

copyright © 2001 Pioneer Bible Translators

Language: Kire

Translation by: Pioneer Bible Translators

Fhe Bakimen Kaman Kamen in the Kire Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2001 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

bfbcf792d-a7df-5425-8e30-1e4968f04468